

40 años

**Tape Ruvicha**

**ESTADOS CONTABLES**

Por el período correspondiente al segundo trimestre del 2013

Denominación: TAPE RUVICHA S.A. EMISORA DE CAPITAL ABIERTO

Domicilio Legal: Avda Madame Lynch N° 1516 - Ciudad de Asunción

Actividad Principal: Importación y venta de maquinaria agrícola y automotores en general.

Inscripción en el Registro Público de Comercio No. 64  
 Folio 45 y sgtes. en fecha 12 de febrero de 1973

Del Estatuto o Contrato Social: Escritura Nro. 33 del 22/01/1973.-

Los estatutos fueron modificados por escrituras e inscriptas en el Registro Público de Comercio y Registro de Personas Jurídicas y Asociaciones según los siguientes datos:  
 Inscripciones: N° 302 folio 20 y sgtes. del 13/04/1977/N° 608 folio 157 y sgtes. del 21/07/1977/ N° 40 folio 366 y sgtes. del 18/01/1982/ N° 97 folio 117 y sgtes. del 12/02/1987/ N° 654 folio 2391 y sgtes. del 14/06/1989/ N° 998 Folio 5284 del 01/09/1994/ N° 1476 Folio 10657 y sgtes del 27/12/1995 / N° 476 Folio 5722 y sgtes. del 26/06/1996 / N° 765 Folio 7255 y sgtes del 02/06/1997/ nro. 596 folio 4796 y sgtes. del 10/06/99. N° 158 Serie B Folio 1160 y sgtes del 23/02/2001, N° 88, folio 960 y sgts, serie A del 23/02/01; N° 973, serie B, folio 1180 y sgts del 26/11/03, N° 591, folio 5981 y sgts, serie D del 12/11/03 N° 968, Serie B Folio 11040 y sgts del 26/11/03/ N°592 Folio 6002 y sgts. del 12/11/03/ N° 756, Serie B Folio 8.711 y sgts del 28/07/04/N° 553, Serie C, Folio 6.752 del 23/07/04 / N° 625, Serie E, Folio 6361 del 05/10/07 / N° 340, Serie A, folio 3.755 del 07/09/07; N° 241, serie C, folio 2998 y sgts del 01/07/08, N° 754, serie D, folio 8.692 del 01/07/08.

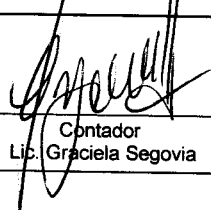
Inscripción en la Comisión Nacional de Valores:

Fecha de vencimiento del Estatuto o Contrato Social: Año 2072.

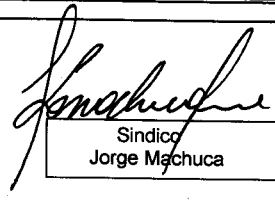
Composición del Capital:

Acciones suscriptas e integradas.

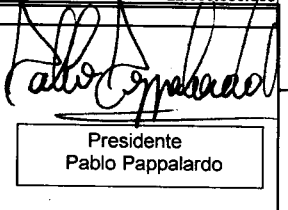
TITULOS DE Gs.	CANTIDAD DE TITULOS	TIPO	CLASES	N° de VOTOS que OTORGA C/U	CAPITAL	
					SUSCRITO	INTEGRADO
2.640.000.000	1	Nominativas	Ordinaria	1	2.640.000.000	2.640.000.000
134.600.000	1	Nominativas	Ordinaria	1	134.600.000	134.600.000
408.100.000	1	Nominativas	Ordinaria	1	408.100.000	408.100.000
2.640.000.000	1	Nominativas	Ordinaria	1	2.640.000.000	2.640.000.000
2.640.000.000	1	Nominativas	Ordinaria	1	2.640.000.000	2.640.000.000
2.640.000.000	1	Nominativas	Ordinaria	1	2.640.000.000	2.640.000.000
1.242.500.000	1	Nominativas	Ordinaria	1	1.242.500.000	1.242.500.000
146.600.000	1	Nominativas	Ordinaria	1	146.600.000	146.600.000
408.200.000	1	Nominativas	Ordinaria	1	408.200.000	408.200.000
1.540.000.000	1	Nominativas	Voto Múltiple	5	1.540.000.000	1.540.000.000
63.900.000	1	Nominativas	Voto Múltiple	5	63.900.000	63.900.000
139.000.000	1	Nominativas	Voto Múltiple	5	139.000.000	139.000.000
1.540.000.000	1	Nominativas	Voto Múltiple	5	1.540.000.000	1.540.000.000
1.540.000.000	1	Nominativas	Voto Múltiple	5	1.540.000.000	1.540.000.000
1.540.000.000	1	Nominativas	Voto Múltiple	5	1.540.000.000	1.540.000.000
2.555.000.000	1	Nominativas	Voto Múltiple	5	2.555.000.000	2.555.000.000
43.200.000	1	Nominativas	Voto Múltiple	5	43.200.000	43.200.000
138.900.000	1	Nominativas	Voto Múltiple	5	138.900.000	138.900.000
<b>TOTALES</b>	<b>18</b>				<b>22.000.000.000</b>	<b>22.000.000.000</b>



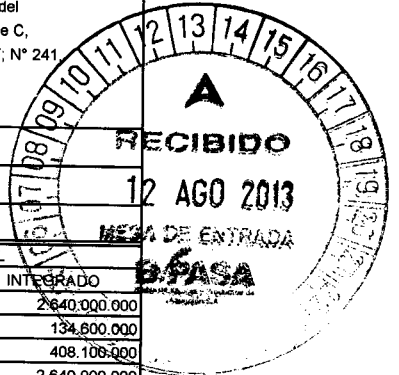
Contador  
Lic. Graciela Segovia



Sindico  
Jorge Machuca



Presidente  
Pablo Pappalardo



Casa Central Asunción: Avda. Madame Lynch N° 1516. Tel. 021-671 900  
 Sucursal Encarnación: Ruta 6ta. - Km. 4 - Itapúa. Tel. 071-214212/4  
 Sucursal Ciudad del Este: Ruta Internacional KM 5 1/2. Tel. 061-578800  
 Sucursal Katuete: Cruce Carolina Supercarretera y Ruta 10. Tel. 0471-234 140  
 www.taperuvicha.com



40 años

**Tape Ruvicha**

**BALANCE GENERAL**  
**AL 30 DE JUNIO DEL 2013 Y 2012**  
 (En miles de guaraníes)



	30-06-13	30-06-12		30-06-13	30-06-12
<b>ACTIVO</b>			<b>PASIVO</b>		
<b>ACTIVO CORRIENTE</b>			<b>PASIVO CORRIENTE</b>		
DISPONIBILIDADES (NOTA 3)	1.886.966	1.024.185	CUENTAS A PAGAR	41.583.833	17.838.086
DEUDORES POR VENTAS (NOTA 4)	24.008.120	21.259.393	PRESTAMOS BANCARIOS-P.C. (NOTA 8)	29.607.639	25.431.893
PREV.DUDOSO COBRO (NOTA 4)	-4.745.587	-4.779.755	ANTICIPO DE CLIENTES	4.193.943	3.379.863
OTROS CREDITOS (NOTA 5)	9.436.608	8.586.419	IVA A PAGAR	0	0
BIENES DE CAMBIO (NOTA 6)	69.255.025	58.536.471	IMPUESTO A LA RENTA - DGCC	222.390	67.036
TRANSITO (NOTA 6)	12.623.510	1.135.413	RETENCION DE IMPUESTOS	59.353	47.130
PREV.OBSOLECENCIA (NOTA 6)	-4.048.945	-4.332.802	RETENCION SEGURO SOCIAL	224.002	160.506
CREDITOS IMPOSITIVOS(NOTA 7)	3.747.216	3.620.858	BENEFICIOS SOCIALES-Aguin/Otros	519.754	538.704
<b>Total ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>112.162.935</b>	<b>85.050.182</b>	<b>Total PASIVO CORRIENTE</b>	<b>76.410.915</b>	<b>47.463.218</b>
<b>ACTIVO NO CORRIENTE</b>			<b>PASIVO NO CORRIENTE</b>		
BIENES DE USO (ANEXO A)	35.108.333	31.690.941	PRESTAMOS BANCARIOS (LP)-(NOTA 8)	0	544.533
BIENES INTANGIBLES (ANEXO B)	169.144	176.164	PREVISIONES VARIAS	5.708.926	5.708.926
OTRAS INVERSIONES (ANEXO D)	16.099.421	16.062.240	OTROS PASIVOS(No exigible)	2.466.140	0
INV.EN OTRAS EMPRESAS(ANEXO C)	4.295.000	2.580.566	GARANTIAS VARIAS	5.500	5.500
GARANTIAS VARIAS	10.950	9.950			
<b>Total ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>55.682.849</b>	<b>50.519.860</b>	<b>Total PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>8.180.567</b>	<b>6.258.959</b>
			<b>Total del PASIVO</b>	<b>84.591.482</b>	<b>53.722.177</b>
			<b>PATRIMONIO NETO</b>		
			Según estado contable(NOTA 11)	<b>83.254.303</b>	<b>81.847.865</b>
<b>TOTAL ACTIVO</b>	<b>167.845.785</b>	<b>135.570.042</b>	<b>TOTAL PASIVO</b>	<b>167.845.785</b>	<b>135.570.042</b>

 Contador Lic. Graciela Segovia	 Sindico Jorge Machuca	 Presidente Pablo Pappalardo
---------------------------------------	------------------------------	------------------------------------

Casa Central Asunción: Avda. Madame Lynch Nº 1516. Tel. 021-671 900  
 Sucursal Encarnación: Ruta 6ta. - Km. 4 - Itapúa. Tel. 071-214212/4  
 Sucursal Ciudad del Este: Ruta Internacional KM 5 1/2. Tel. 061-578800  
 Sucursal Katuete: Cruce Carolina Supercarretera y Ruta 10. Tel. 0471-234 140  
 www.taperuvicha.com



## ESTADO DE RESULTADOS

Correspondiente al 30 de junio de 2013, comparativo con el periodo anterior  
(Expresado en miles de Guaranies)

	Ejercicio Finalizado el	
	30-06-13	30-06-12
Ingresos por Venta	97.610.362	64.631.601
Costo de Bienes de Cambio(Anexo F)	-73.407.557	-48.073.951
Costo de taller(Anexo H)	-3.006.600	-3.153.844
<b>Utilidad Bruta</b>	<b>21.196.205</b>	<b>13.403.805</b>
Gastos de Administrac.(Anexo H)	-3.091.172	-3.103.029
Gastos de Comercialización(Anexo H)	-11.400.212	9.653.666
Gastos Financieros(Anexo H)	-4.138.369	954.168
Previsiones( Anexo H)	-4.200	4.200
Depreciaciones (Anexo H)	-957.712	682.800
Otros Ingresos	350.065	560.862
Reserva Legal	-86.611	-17.851
Impuesto a la Renta	-222.390	-67.036
<b>Resultado del Ejercicio</b>	<b>1.645.604</b>	<b>339.178</b>



*[Signature]*  
 Contador  
 Lic. Graciela Segovia

*[Signature]*  
 Síndico  
 Jorge Machuca

*[Signature]*  
 Presidente  
 Pablo Pappalardo

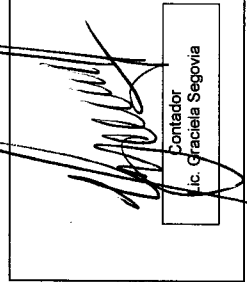


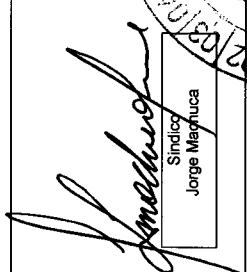
40 años

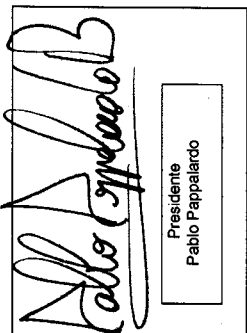
**Tape Ruvicha**

**ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO**  
**AL 30 DE JUNIO 2013 Y 2012**  
 (Expresado en miles de guaraníes)

RUBROS	CAPITAL SOCIAL				ANTICIPO EMIS. FUTURAS	GANANCIAS RESERVADAS			TOTAL	Ejercicio finalizado el		30 de Jun de 12
	REVALUO Ley 126/91	REVALUO	RESERVA LEGAL	RESERVA REVALUO		OTRAS RESERVAS	RESULTADOS NO ASIGNADOS	TOTAL DEL PATRIMONIO NETO		TOTAL DEL PATRIMONIO NETO		
Saldo al inicio del ejercicio según estados contables del ejercicio anterior	22.000.000	0	2.798.474	0	2.798.474	1.796.118	6.901.487	20.189.578	28.867.181	31.893.907	85.359.582	81.487.545
Capitalización de reserva de revaluo												
Compensación de los resultados acumulados												
Suscripción de acciones												
Dividendos Capitalizados												
Accionistas												
Integración Accionistas												
Dividendos en Efectivo												
Utilización Reserva Facultativa												
Creación de la Reserva Facultativa												
Anticipo p/Emisiones futuras												
Ajuste anticipo p/emisiones futuras(DC)												
Revaluo												
Resultado Ejercicio												
Ajuste a Resultado de Ejerc. Ant.												
Reserva Legal												
<b>Saldo al cierre del Ejercicio</b>	<b>22.000.000</b>	<b>0</b>	<b>2.798.474</b>	<b>0</b>	<b>2.798.474</b>	<b>1.796.118</b>	<b>6.901.487</b>	<b>20.189.578</b>	<b>28.867.181</b>	<b>29.339.511</b>	<b>83.354.303</b>	<b>81.487.545</b>


  
 Contador  
 Lic. Graciela Segovia


  
 Síndico  
 Jorge Mayruca


  
 Presidente  
 Pablo Pappalardo



Casa Central Asunción: Avda. Madame Lynch N° 1516. Tel. 021-671 900  
 Sucursal Encarnación: Ruta 6ta. - Km. 4 - Itapúa. Tel. 071-214212/4  
 Sucursal Ciudad del Este: Ruta Internacional KM 5 1/2. Tel. 061-578800  
 Sucursal Katuete: Cruce Carolina Supercarretera y Ruta 10. Tel. 0471-234 140  
[www.taperuvicha.com](http://www.taperuvicha.com)

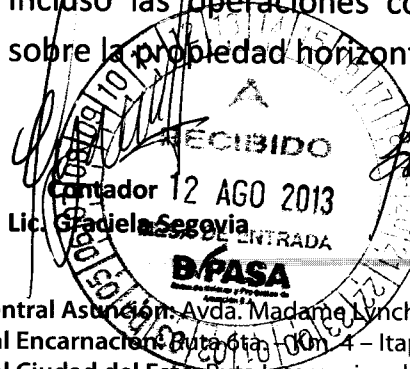


## NOTAS A LOS ESTADOS CONTABLES AL 30/06/13.

### 1.- Actividad Económica.

TAPE RUVICHA S.A.E.C.A. fue constituida por escritura Pública N° 33 de fecha 22 de enero de 1973, e inscrita en el Registro Público de Comercio bajo el N° 64, página 45 y siguientes en fecha 12 de febrero de 1.973; cambiando su denominación por la de TAPE RUVICHA S.A.E.C.A. a partir del año 1995. Sus estatutos sociales fueron modificados por escrituras e inscritas en el Registro Público de Comercio bajo los N° 302, folio 20 y siguientes del 13 de abril de 1977, N° 609, folio 157 y siguientes del 21 de julio de 1977; N° 40, folio N° 366 y siguientes del 18 de enero de 1982; N° 97, folio 117 y siguientes del 12 de febrero de 1987; N° 564, folio 2391 y siguientes del 14 de junio de 1989; N° 39, folio 552 del 06 de octubre de 1994; ° 1476, folio 10657 y siguientes del 27 de JUNIO de 1995; N° 476, folio 5722 y siguientes del 26 de junio de 1996; N° 765, folio 7255 y siguientes del 2 de junio de 1997; N° 596; folio 4796 y siguientes del 10 de junio de 1999; N° 158 serie B folio 1160 y siguientes del 23 de febrero de 2001; N° 973, Serie B, folio 1180 y sgts, de fecha 26 de noviembre de 2003, N° 968 Serie B folio 11.040 y sgtes del 26 de noviembre de 2003; N° 756 serie B, folio 8711 y sgtes de fecha 28 de julio de 2004; N° 625 serie E, folio 6361 del 05 de octubre de 2007; N° 241 serie C, folio 2998 y sgts de fecha 01 de julio de 2008 .

El objetivo de la sociedad comprende diversas actividades que realiza por cuenta propia, de terceros o asociados a terceros, tanto en el país o en el extranjero, tales como: a) Inmobiliaria: Mediante la adquisición, permuta y/o administración en general de toda clase de inmueble rurales o urbanos, incluso las operaciones comprendidas dentro de las leyes o reglamentos sobre la propiedad horizontal; b) Comercial: Mediante la importación,



*Jorge Mazhuca*  
Sindico  
Jorge Mazhuca

*Pablo X. Pappalardo B.*  
Presidente  
Pablo X. Pappalardo B.



exportación, compra, venta, permuta, cesión y distribución de mercaderías, productos, subproductos, motores, maquinarias agrícolas y automotores de toda índole y materias primas; la explotación de patentes de invención, marcas de fábrica, diseños y modelos industriales; c) Financiera: Mediante préstamos con o sin garantías reales a corto y largo plazo, aportes de capitales a personas, empresas o particulares, compra venta negociación de títulos, acciones, debentures y toda clase de valores mobiliarios; d) Industrial: Mediante la extracción, transformación, producción y elaboración de los frutos, productos y subproductos, mercaderías y demás bienes relativos a las industrias metalúrgicas, químicas y petroquímicas, mineras, eléctricas, textiles, plásticas, madereras, automotrices, gráficas, papeleras, pesqueras y de alimentación; e) Emitir títulos – valores y negociarlos a través de la Bolsa de Valores y Productos de Asunción, previa autorización de la Comisión Nacional de Valores.

## 2. Principales políticas y prácticas contables

### a) Moneda de Cuenta

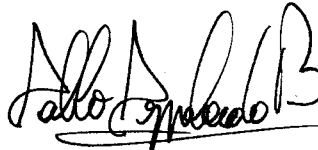
Los estados contables han sido preparados sobre la base contable del principio contable de empresa en marcha, en general en base a valores históricos, excepto los bienes del activo fijo que son revaluados conforme a lo establecido en la Ley 125/91, y los saldos en moneda extranjera.

### b) Ingresos y Egresos

Los ingresos y egresos son registrados de acuerdo al principio contable de lo devengado.

  
Lic. Graciela Segovia

  
Sindico  
Jorge Machuca

  
Presidente  
Pablo X. Pappalardo B.



## c) Diferencia de Cambio

Los saldos en moneda extranjera fueron valuados al tipo de cambio de cierre del ejercicio. La diferencia de cambio que se produjo entre el valor histórico de registro y los valores revaluados fueron reconocidos como ingresos y/o gastos del periodo, en el que ocurrieron. Al cierre de Junio 2012 y 2013, los Activos y Pasivos fueron valuados al tipo de cambio de:

U\$S 1= Gs. 4.500 al 30/06/12	Cuentas Activas
U\$S 1= Gs. 4.510 al 30/06/12	Cuentas Pasivas
U\$S 1= Gs. 4.490 al 30/06/13	Cuentas Activas
U\$S 1= Gs. 4.500 al 30/06/13	Cuentas Pasivas



## d) Previsión para cuentas de cobranzas dudosa

La empresa constituye provisiones para deudores de dudoso cobro a los efectos de regularizar aquellos créditos, que a entender de la Dirección, presentan riesgos de su total recuperación.

## e) Bienes de Cambio

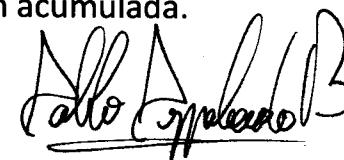
Los repuestos en stock, son valuados al costo de reposición. Las unidades nuevas en depósito fiscal no incorporan el valor de despacho. Las unidades usadas tomadas como parte de pago son incorporadas al inventario al valor de tasación practicado por la empresa más todos los gastos de acondicionamiento del bien para su posterior venta. El valor al cual están activados los bienes de cambio, en general no supera el costo de plaza.

## f) Bienes de Uso

Los bienes de uso se exponen a su costo de adquisición o construcción más el revalúo legal, menos la correspondiente depreciación acumulada.

  
Contador  
Lic. Graciela Segovia

  
Síndico  
Jorge Machuca

  
Presidente  
Pablo X. Pappalardo B.

De acuerdo con lo establecido en la Ley N° 125/91 y la Ley 2421/04 los bienes de uso son revaluados aplicando el coeficiente establecido por el Ministerio de Hacienda. El incremento neto se acredita a la cuenta patrimonial Reserva de Revalúo. Los costos de las mejoras que extienden la vida útil de los bienes aumentan su capacidad productiva son imputados a las cuentas respectivas del activo. Los gastos de mantenimiento son cargados a resultados. La depreciación es calculada por el método de línea recta, a partir del año siguiente en que se adquieren los bienes, aplicando tasas anuales suficientes para extinguir sus valores al final de su vida útil estimada, de acuerdo a la legislación fiscal vigente.

**g) Inversiones**

Las inversiones en bienes inmuebles están registradas al 30 de Junio del 2013, a sus valores adquiridos y/o incorporados, los cuales en general no superan el valor neto de realización.



**3) Disponibilidades**

Este rubro esta compuesto de la siguiente manera; en miles de guaraníes

Cuentas	30/06/2013	30/06/2012
Recaudac. A Depositadas-Mon.Local	33.206	55.940
Recaudac. A Depositadas-Mon.Extranj	10.776	92.865
Ctas.Ctes. Bancarias -Mon.local	525.131	113.653
Ctas.Ctes. Y Ahorros Banc.-Mon.Extranjera	1.286.018	730.085
Fondo Fijo	31.835	31.642
	<b>1.886.966</b>	<b>1.024.185</b>

*[Signature]*  
**Contador**  
**Lic. Graciela Segovia**

*[Signature]*  
**Síndico**  
**Jorge Machuca**

*[Signature]*  
**Presidente**  
**Pablo X. Pappalardo B.**





**4) Deudores por ventas**

La composición de este rubro al 30 de Junio 2013 y 2012, es la siguiente; en miles de guaraníes:

Cuentas	30/06/2013	30/06/2012
Deudores Corrientes	20.450.306	17.927.050
Deudores en gestion de cobro	3.557.814	3.332.341
	<b>24.008.120</b>	<b>21.259.393</b>
Previsiones para deudores dudosos	-4.745.567	-4.779.755
	<b>19.262.553</b>	<b>16.479.638</b>

**5) Otros créditos**

La composición de este rubro al 30 de Junio 2013 y 2012 es la siguiente; en miles de guaraníes:

Cuentas	30/06/2013	30/06/2012
Reclamos a Proveedores	1.608.837	2.708.092
Deudores Varios	3.237.902	2.324.850
Otros (tarjetas-cheques adelant.)	972.908	1.649.477
Valores a Rendir	75.569	73.482
Gastos no devengados	2.376.383	628.214
Intereses no devengados	1.165.009	1.202.304
	<b>9.436.608</b>	<b>8.586.419</b>



*[Signature]*  
 Contador  
 Lic. Graciela Segovia

*[Signature]*  
 Síndico  
 Jorge Machuca

*[Signature]*  
 Presidente  
 Pablo X. Pappalardo B



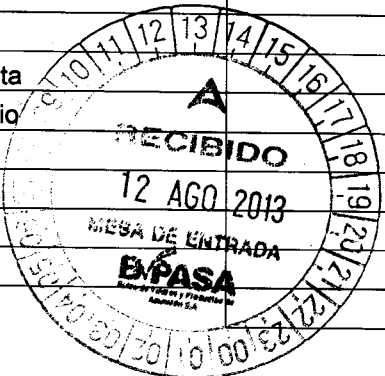
**6) Bienes de Cambio**

Comprende; en miles de guaraníes:

Cuentas	30/06/2013	30/06/2012
Unidades Nuevas	45.720.026	38.737.092
Unidades Usadas	3.515.968	2.522.524
Repuestos/Reactivos	19.396.847	16.617.848
Otros	237.609	217.075
Trabajos en Proceso	384.574	441.932
	<b>69.255.025</b>	<b>58.536.471</b>
<b>Previsión</b>		
Obsolescencia unidades usadas	-92.761	-92.761
Obsolescencia de Repuestos	-2.226.463	-2.510.320
Previsión por repuestos	-1.729.721	-1.729.721
	<b>-4.048.945</b>	<b>-4.332.802</b>
<b>En Transito</b>	<b>12.623.510</b>	<b>1.135.413</b>

**7) Créditos Impositivos**

Cuentas	30/06/2013	30/06/2012
Anticipo Impuesto a la Renta	0	87.587
Retención Impuesto a la Renta	1.213.970	250.447
Certificado de crédito tributario	2.425	2.425
	<b>1.216.396</b>	<b>340.459</b>
IVA Credito	6.409	695.689
Retenciones Computables	2.524.411	2.584.710
	<b>2.530.821</b>	<b>3.280.399</b>
	<b>3.747.216</b>	<b>3.620.858</b>



*[Signature]*  
 Contador  
 Lic. Graciela Segovia

*[Signature]*  
 Síndico  
 Jorge Machuca

*[Signature]*  
 Presidente  
 Pablo X. Pappalardo B.



## 8) Préstamos Bancarios

La composición de este rubro al 30 de Junio 2013 y 2012 es la siguiente; en miles de guaraníes:

Cuentas	30/06/2013	30/06/2012
<b>Corto Plazo</b>		
<b>Compromiso en Dólares</b>		
Banco Atlas S.A.	0	1.627.561
Banco Itau S.A.	397.884	769.797
Banco BBVA Paraguay S.A.	4.950.000	4.059.000
Banco Vision S.A.	1.175.994	
Banco HSBC S.A.	562.500	2.255.000
Banco Regional S.A.	2.774.117	2.097.150
Banco Continental	0	0
	<b>9.860.495</b>	<b>10.808.508</b>
Intereses a Pagar	388.311	524.680
<b>Total Compromiso en Dólares</b>	<b>10.248.806</b>	<b>11.333.188</b>
<b>Compromiso en Guaraníes</b>		
Banco Atlas S.A.	904.067	592.008
Banco Sudameris S.A.	8.499.999	2.125.000
Banco Continental S.A.	4.115.000	3.600.000
Banco Regional S.A.	251.081	0
Banco BBVA Paraguay S.A.	4.850.000	7.100.000
	<b>18.620.147</b>	<b>13.417.008</b>
Intereses a Pagar	738.685	681.697
<b>Total Compromiso en Guaraníes</b>	<b>19.358.832</b>	<b>14.098.705</b>
<b>Total Corto Plazo</b>	<b>29.607.638</b>	<b>25.431.893</b>
<b>Largo Plazo</b>		
<b>Compromiso en Dólares</b>		
Banco Regional S.A.	0	516.584
	<b>0</b>	<b>516.584</b>
Intereses a Pagar	0	27.949
<b>Total compromiso de Dólares</b>	<b>0</b>	<b>544.533</b>
<b>Total Largo Plazo</b>	<b>0</b>	<b>544.533</b>
<b>TOTAL</b>	<b>29.607.638</b>	<b>25.976.426</b>

Contador  
Lic. Graciela Segovia

Síndico  
Jorge Machuca

Presidente  
Pablo X. Pappalardo B.



**9) Capital social**

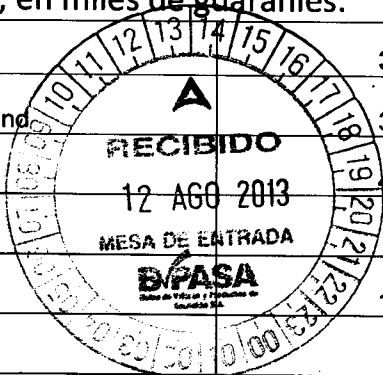
Al 30 de Junio del 2013 el capital social de la empresa asciende a Gs. 22.000.000.000.- y está representado por 2.200 (dos mil doscientos) series de valor nominal Gs. 10.000.000 cada una. Cada serie consta de 100 (cien) acciones de valor nominal Gs. 100.000, cada una; suscritas y pagadas tal como se describe a continuación:

Cantidad de Tít.	Tipo	N° de votos que otorga	Gs.
9	Nominativas	Ordinarias	12.900.000.000.-
9	Nominativas	Voto Múltiple	9.100.000.000.-
18			22.000.000.000.-

**10) Ingresos por ventas**

Este rubro comprende; en miles de guaraníes:

Cuentas	30/06/2013	30/06/2012
Unidades nuevas New Holland	35.459.651	27.025.107
Unidades nuevas Ford	41.463.854	18.304.360
Unidades usadas	2.223.716	2.111.102
Repuestos	12.956.426	11.421.617
Servicios	4.605.998	4.671.313
Departamento medico	900.716	1.098.101
<b>TOTAL</b>	<b>97.610.362</b>	<b>64.631.601</b>



*[Signature]*  
 Contador  
 Lic. Graciela Segovia

*[Signature]*  
 Síndico  
 Jorge Machuca

*[Signature]*  
 Presidente  
 Pablo X. Pappalardo B.

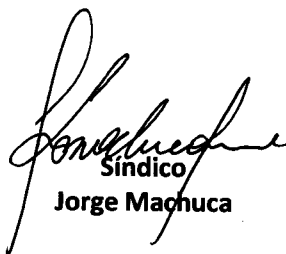



**11) Patrimonio Neto**

El Patrimonio Neto al 30/06/2013 está conformado por los siguientes:

Cuentas	Importes (en guaraníes)
Capital Social	22.000.000.000
Reserva de Revaluó	6.901.487.135
Reserva Facultativa	20.169.578.314
Reserva Legal	1.882.726.784
Anticipo por emisiones futuras	2.961.000.000
Utilidades no asignadas	27.693.906.112
Utilidad del ejercicio	1.645.604.257
<b>TOTAL</b>	<b>83.254.302.602</b>

  
 Contador  
 Lic. Graciela Segovia

  
 Síndico  
 Jorge Machuca

  
 Presidente  
 Pablo X. Pappalardo B.



## ACTA DE DIRECTORIO NRO. 830 (OCHOIENTOS TREINTA)

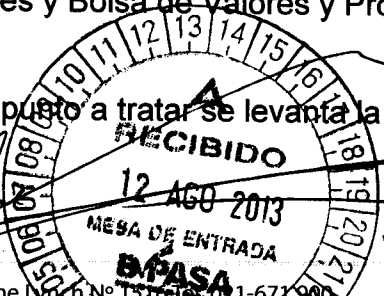
En la ciudad de Asunción, a los treinta y un días mes de julio del dos mil trece, siendo las nueve horas se reúne el DIRECTORIO de TAPE RUVICHA S.A. Emisora de Capital Abierto, en su local social de Avda. Madame Lynch 1516 con la asistencia de su Presidente Don PABLO XAVIER PAPPALARDO BEDOYA, los Directores Titulares Sra. MARIA TERESA PAPPALARDO, Don VICTOR SERVIN y el Síndico Titular JORGE MACHUCA a fin de tratar el siguiente ORDEN DEL DIA:

- Estudio de las informaciones contables, e informe del Síndico correspondiente al segundo trimestre del ejercicio 2.013.-----

El Sr. Pablo X. Pappalardo, con relación al PRIMER y UNICO PUNTO DEL ORDEN DEL DIA informa que los señores Directores han recibido las informaciones contables correspondiente al segundo trimestre del Ejercicio 2.013, juntamente con el informe del Sindico Titular.-----

La misma es discutida entre los señores Directores, quienes luego de un intercambio de pareceres y considerando el Dictamen favorable del Sindico Titular, deciden por unanimidad aceptar las informaciones contables correspondiente al segundo trimestre del Ejercicio 2013, y proceder a su presentación a la Comisión Nacional de Valores y Bolsa de Valores y Productos de Asunción-----

No habiendo otro punto a tratar se levanta la sesión, siendo las diez horas.-----

  
Pablo X. Pappalardo  
W. Pappalardo

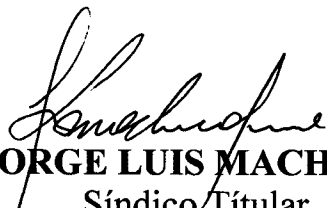


## INFORME DEL SÍNDICO

### Señores Accionistas y Comisión Nacional de Valores

En cumplimiento de lo establecido en la Resolución N° 5/92 y su modificación N° 94/94 y 763/04 (C.N.V.), tengo el agrado de informarles que he procedido a verificar los comprobantes de Ingresos y Egresos, así como los libros contables, observando que los mismos reflejan acabadamente la situación económica y financiera de la Empresa, correspondiente al Segundo Trimestre del Ejercicio 2013.

Sin otro particular, atentamente.

  
**JORGE LUIS MACHUCA**  
Síndico Titular



ANEXO A

**BIENES DE USO**

Por el periodo comprendido entre 01 de enero y el 30 de junio del 2013 y 2012.  
(Expresado en miles de guaraníes)

CUENTAS	VALORES DE ORIGEN			DEPRECIACIONES			VALOR NETO
	AL INICIO DEL EJERCICIO	ALTAS a 06/13	BAJAS a 06/13	REVALUO DEL EJERCICIO	AL CIERRE 06/13	REVALUO DEL EJERCICIO	
Terrenos	13.967.230	0	0	0	0	0	0
Edificios y Mejoras	21.298.365	326.770	0	0	-257.303	0	-5.944.075
Maquinarias y Equipos de Taller	419.146	13.113	0	0	-4.193	0	-300.903
Maq. y Equipos de Torneria	351.117	4.426	0	0	-3.729	0	-331.288
Muebles, carteles, enseres	11.075.719	258.947	-140.084	0	-141.560	0	-9.804.908
Herramientas de taller	3.126.007	120.785	0	0	-126.796	0	623.606
Rodados	4.002.037	225.983	-62.642	0	-317.547	0	-2.139.252
Obras en Curso	1.024.360	303.716	-1.328.076	0	0	0	0
Mejoras en prop. de terceros	449.671	0	0	0	-6.042	0	-401.291
Equipos Laboratorio	2.089.706	0	0	0	-71.181	0	-873.060
<b>Totales a junio 2013</b>	<b>57.603.359</b>	<b>1.253.740</b>	<b>-1.530.802</b>	<b>0</b>	<b>-928.350</b>	<b>49.071</b>	<b>-22.417.964</b>
<b>Totales a junio 2012</b>	<b>50.642.555</b>	<b>2.207.515</b>	<b>-417.503</b>	<b>0</b>	<b>-1.643.721</b>	<b>266.833</b>	<b>-20.641.526</b>

*[Signature]*  
Presidente  
Pablo Pappalardo

*[Signature]*  
Sindico  
Jorge MacLuca

*[Signature]*  
Colfador  
Lic. Graciela Segovia





ANEXO B

**ACTIVOS INTANGIBLES**

Por el periodo comprendido entre 01 de enero y el 30 de junio del 2013 y 2012.  
(Expresado en miles de guaraníes)

CUENTAS	VALORES DE ORIGEN			DEPRECIACIONES			VALOR NETO	
	AL INICIO DEL EJERCICIO	ALTAS a 06/13	BAJAS a 06/13	AL INICIO DEL EJERCICIO	ALTAS a 06/13	BAJAS a 06/13		REVALUO ACUMULADOS DEL EJERCICIO AL CIERRE 06/13
Marcas y Patentes	372.655	4.435	0	377.091	-29.362	0	-207.946	169.144
Totales a Junio 2013	372.655	4.435	0	377.091	-29.362	0	-207.946	169.144
Totales a Junio 2012	310.164	18.316	0	328.480	-39.152	0	-152.318	178.164

*[Signature]*  
Presidente  
Pablo Pappalardo

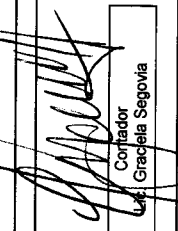
*[Signature]*  
Sindico  
Jorge Magrituca

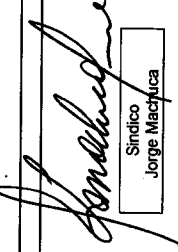
*[Signature]*  
Contador  
Lic. Graciela Segovia

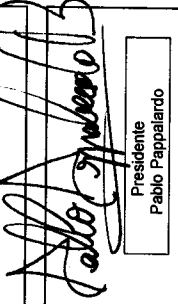


ANEXO C  
**INVERSIONES, ACCIONES, DEBENTURES Y OTROS TITULOS EMITIDOS EN SERIE**  
**PARTICIPACION EN OTRAS SOCIEDADES**  
 AL 30 DE JUNIO DE 2013  
 (En Garantías)

DENOMINACION Y CARACTERISTICAS DE LOS VALORES ENTE EMISOR	CLASE	VALOR NOMINAL UNITARIO	CANTIDAD	VALOR NOMINAL TOTAL	VALOR PATRIMONIAL PROPORCIONAL	VALOR DE LIBROS	VALOR DE COTIZACION	% DE PARTICIPACION	ACTIVIDAD PRINCIPAL	INFORMACION SOBRE EL EMISOR	
										SEGUN ULTIMO BALANCE	PATR.NETO
CremaSUN S.A. - Acciones Ordinarias	Ordinarias	1.000.000	4.295	4.295.000.000		4.295.000.000		70,99%	Heladería	6.050.000.000	
Totales a junio 2013		1.000.000	4.295	4.295.000.000	0	4.295.000.000	0	70,99%	Heladería	6.050.000.000	
Totales a junio 2012		1.000.000	80	80.000.000	0	2.580.565.968	0	20,00%	Heladería	400.000.000	

  
 Contador  
 Graciela Segovia

  
 Síndico  
 Jorge Machuca

  
 Presidente  
 Pablo Pappalardo



40 años

**Tape Ruvicha**



**OTRAS INVERSIONES**  
**ESTADOS CONTABLES AL 30 DE JUNIO DE 2013**  
 (Expresado en miles de Guaraníes)

CUENTAS	VALOR DE COSTO	TRANSFERENCIA AMORTIZACION	VALOR DE COTIZACION	VALOR REGISTRADO AÑO ACTUAL 30/06/2013	VALOR REGISTRADO AÑO ANTERIOR 30/06/2012
<b>INVERSIONES CORRIENTES</b>					
(Detallar)					
<b>SUB TOTAL</b>					
<b>INVERSIONES NO CORRIENTES</b>					
Finca N° 19.616 distrito C.E	974.785			974.785	974.785
Finca N° 805 - Villeta	41.959			41.959	41.959
Finca N° 14279,15913/14 distrito de C.E	12.510.222			12.510.222	12.510.222
Finca 256-Yaguaron	84.287			84.287	84.287
Finca 14911- Limpio	8.000			8.000	8.000
Finca 19179 -Limpio	24.000			24.000	24.000
Finca N° 1.179 distrito de Ayolas	37.182			37.182	0
Finca Nro. 6036-San Antonio	3.000			3.000	3.000
Finca N° 150 Dist.Centro-As.	2.346.386			2.346.386	2.346.386
Finca N° 5068 Villeta	6.600			6.600	6.600
Finca N° 3154 Asunción	37.000			37.000	37.000
Finca N° 15797 Cnel Oviedo	5.000			5.000	5.000
Finca N° 6329 Luque	21.000			21.000	21.000
<b>SUB TOTAL</b>	<b>16.099.421</b>			<b>16.099.421</b>	<b>16.062.240</b>
<b>TOTALES EJERCICIO</b>	<b>16.099.421</b>			<b>16.099.421</b>	<b>16.062.240</b>

*[Signature]*  
 Contador  
 Lic. Graciela Segovia

*[Signature]*  
 Sindico  
 Jorge Machuca

*[Signature]*  
 Presidente  
 Pablo Pappalardo

Casa Central Asunción: Avda. Madame Lynch N° 1516. Tel. 021-671 900  
 Sucursal Encarnación: Ruta 6ta. - Km. 4 - Itapúa. Tel. 071-214212/4  
 Sucursal Ciudad del Este: Ruta Internacional KM 5 1/2. Tel. 061-578800  
 Sucursal Katuete: Cruce Carolina Supercarretera y Ruta 10. Tel. 0471-234 140  
 www.taperuvicha.com



40 años

**Tape Ruvicha**



ANEXO E

## PREVISIONES

Por el periodo comprendido entre el 01 de enero y el 30 de junio del 2013 y 2012  
(Expresado en miles de guaraníes)

RUBROS	SALDO AL INICIO DEL EJERCICIO	AUMENTOS 30/06/2013	DISMINUCIONES 30/06/2013	AL MES DE 06/13 EJERC.ACTUAL	AL MES DE 06/12 EJERC.ANTERIOR
Previsión para dudoso cobro-varios	4.745.567	0	0	4.745.567	4.779.755
<b>Sub-total (1)</b>	<b>4.745.567</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>4.745.567</b>	<b>4.779.755</b>
Previsión obsolescencia Usados	92.761	0	0	92.761	92.761
Previsión por obsolescencia BC (A+P)	2.226.463	0	0	2.226.463	2.510.320
Previsión sobre repuestos	1.729.721	0	0	1.729.721	1.729.721
<b>Sub-total (2)</b>	<b>4.048.945</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>4.048.945</b>	<b>4.332.802</b>
Previsión varias	2.733.683	0	0	2.733.683	2.733.683
Previsión indemnización	595.857	0	0	595.857	595.857
Previsión obsol.Bienes de cambio-Ley 1284	2.379.387	0	0	2.379.387	2.379.386
<b>Sub-total (3)</b>	<b>5.708.926</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>5.708.926</b>	<b>5.708.926</b>
<b>TOTAL</b>	<b>14.503.438</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>14.503.438</b>	<b>14.821.483</b>

*[Signature]*  
 Contador  
 Lic. Graciela Segovia

*[Signature]*  
 Sindico  
 Jorge Machuca

*[Signature]*  
 Presidente  
 Pablo Pappalardo

Casa Central Asunción: Avda. Madame Lynch N° 1516. Tel. 021-671 900  
 Sucursal Encarnación: Ruta 6ta. - Km. 4 - Itapúa. Tel. 071-214212/4  
 Sucursal Ciudad del Este: Ruta Internacional KM 5 1/2. Tel. 061-578800  
 Sucursal Katuete: Cruce Carolina Supercarretera y Ruta 10. Tel. 0471-234 140  
[www.taperuvicha.com](http://www.taperuvicha.com)



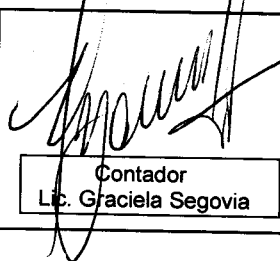
40 años

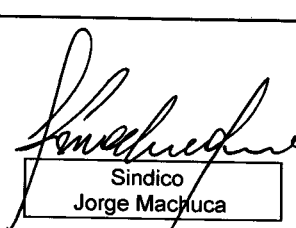
**Tape Ruvicha**

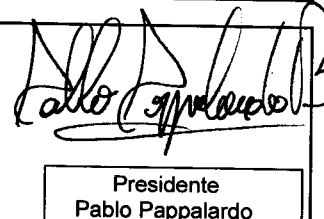
## COSTO DE VENTAS

Por el periodo comprendido entre 01 de enero y el 30 de junio de 2013 y 2012  
(expresado en miles de guaraníes)

	ACUMULADOS AL FIN DEL PERIODO	
	30/06/2013 Ejercicio Actual	30/06/2012 Ejercicio Anterior
<b>I. COSTO DE BIENES DE CAMBIO VENDIDOS</b>		
Existencia al comienzo del Ejercicio	60.260.763	54.458.555
Más:		
Compras	82.401.820	47.377.133
Valoración de bienes de cambio (Nota K)		
Menos:		
Existencia al cierre del ejercicio	-69.255.025	-53.761.737
<b>TOTAL COSTO DE BIENES DE CAMBIO</b>	<b>73.407.557</b>	<b>48.073.951</b>
<b>II COSTO DE SERV.PRESTADOS</b>	3.006.600	3.153.844
<b>TOTAL COSTO DE VENTAS</b>	<b>76.414.157</b>	<b>51.227.795</b>

  
Contador  
Lic. Graciela Segovia

  
Sindico  
Jorge Macruca

  
Presidente  
Pablo Pappalardo

Casa Central Asunción: Avda. Madame Lynch N° 1516. Tel. 021-671 900  
 Sucursal Encarnación: Ruta 6ta. - Km. 4 - Itapúa. Tel. 071-214212/4  
 Sucursal Ciudad del Este: Ruta Internacional KM 5 1/2. Tel. 061-578800  
 Sucursal Katuete: Cruce Carolina Supercarretera y Ruta 10. Tel. 0471-234 140  
 www.taperuvicha.com



40 años

**Tape Ruvicha**



**ACTIVOS Y PASIVOS EN MONEDA EXTRANJERA**

Al 30 de junio de 2013 y 2012  
(Expresado en miles de Guaranies)

	MONEDA EXTRANJERA		CAMBIO VIGENTE	MONEDA LOCAL (Gs. 000)	
	CLASE	MONTO En Dólares		Ejercicio Actual	Ejercicio Anterior
				En miles de Gs. 30-06-13	En miles de Gs. 30-06-12
<b>ACTIVO</b>					
Disponibilidades-Recaud. A Depositar	U\$S	2.400,00	4490	10.776	92.865
Disponibilidades-Bancos/Cajas de ahorros	U\$S	286.418,22	4490	1.286.018	730.085
Bienes de Cambio-Transito	U\$S	2.811.472,27	4490	12.623.510	1.135.413
Otros Créditos(Representadas)	U\$S	358.315,51	4490	1.608.837	2.708.092
Otros Créditos(Intereses Diferidos)	U\$S	89.436,37	4490	401.569	644.726
<b>TOTAL ACTIVO EN MONEDA EXTRANJERA</b>		<b>3.548.042,36</b>		<b>15.930.710</b>	<b>5.311.182</b>
<b>PASIVO</b>					
Préstamos Bancarios-PC	U\$S	2.277.512,35	4500	10.248.806	11.333.188
Anticipos de Clientes	U\$S	876.646,35	4500	3.944.909	3.215.835
Representados/Terceros	U\$S	6.656.905,76	4500	29.956.076	12.284.945
Préstamos Bancarios-PNC	U\$S	0,00	4500	0	544.533
<b>TOTAL PASIVO EN MONEDA EXTRANJERA</b>		<b>9.811.064,46</b>		<b>44.149.790</b>	<b>27.378.601</b>

*[Signature]*  
Contador  
Lic. Graciela Segovia

*[Signature]*  
Sindico  
Jorge Machuca

*[Signature]*  
Presidente  
Pablo Pappalardo

Casa Central Asunción: Avda. Madame Lynch Nº 1516. Tel. 021-671 900  
 Sucursal Encarnación: Ruta 6ta. - Km. 4 - Itapúa. Tel. 071-214212/4  
 Sucursal Ciudad del Este: Ruta Internacional KM 5 1/2. Tel. 061-578800  
 Sucursal Katuete: Cruce Carolina Supercarretera y Ruta 10. Tel. 0471-234 140  
 www.taperuvicha.com



**ANEXO H**

**INFORMACION REQUERIDA SOBRE COSTOS Y GASTOS**  
AL 30 DE JUNIO 2013, COMPARATIVO CON EL EJERCICIO ANTERIOR  
(Expresado en miles de guaraníes)

	Costo taller	Gasto Adm	Gasto Comer	Financieros	Depreciaciones	Previsiones	Total
Remun. Directores		270.000					270.000
Honorarios y Rem x Servic		369.863					369.863
Sueldos y Otras Remunerac	2.542.569	1.258.836	1.765.229				5.566.634
Contribuciones Sociales		358.325	1.296.088				1.654.413
Primas de Seguros		10.054	40.229				50.283
Mant. Y reparaciones		36.533	554.878				591.411
Depreciaciones					957.712		957.712
Agua-Luz-Telefono		77.921	138.794				216.715
Gastos Generales		439.061	2.094.661				2.533.722
Papelarias y Utililes		36.604	59.228				95.832
Imp. tasas y Patentes		124.467	629.379				753.836
Publicidad/Propaganda		21.808	303.293				325.100
Promoción de Ventas			319.806				319.806
Gastos de Representac		59.694					59.694
Gastos de Ventas	464.031	28.017	4.198.627				4.690.674
Provisiones - Anexo E						4.200	4.200
Intereses Bancarios				2.515.353			2.515.353
Diferencia de Cambio				1.623.016			1.623.016
<b>Totales a JUNIO 2013</b>	<b>3.006.800</b>	<b>3.091.172</b>	<b>11.400.212</b>	<b>4.136.369</b>	<b>957.712</b>	<b>4.200</b>	<b>22.698.264</b>
<b>Totales a JUNIO 2012</b>	<b>3.163.844</b>	<b>3.103.029</b>	<b>9.663.666</b>	<b>-854.168</b>	<b>1.682.674</b>	<b>4.200</b>	<b>16.643.145</b>

*[Signature]*  
Contador  
J.C. Giacinta Segovia

*[Signature]*  
Sindico  
Jorge Machuca

*[Signature]*  
Presidente  
Pablo Pappalardo



ANEXO I

**DATOS ESTADISTICOS**

Por el periodo comprendido entre el 01 de enero y el 30 de junio de 2013

INDICADORES OPERATIVOS	ACUMULADOS AL FIN DEL PERIODO	
	30-06-13 Ejercicio Actual	30-06-12 Ejercicio Anterior
<b>VOLUMEN DE TRANSACCIONES</b>		
Cantidad de Unid.Vendidas	428	
Números de Clientes en cartera	660	
<b>OTROS INDICADORES</b>		
Cantidad de empleados	215	195
Cantidad de Sucursales	3	3



*[Signature]*  
 Contador  
 Lic. Graciela Segovia

*[Signature]*  
 Sindico  
 Jorge Machuca

*[Signature]*  
 Presidente  
 Pablo Pappalardo





ANEXO J

**INDICES ECONOMICOS/FINANCIEROS**

Por el periodo comprendido entre 01 de enero y el 30 de junio del 2013 y 2012  
(expresado en miles de guaraníes)



INDICE	AÑO 2013	ACUMULADOS AL FIN DEL PERIODO	
		30-06-13 Ejercicio Actual	30-06-12 Ejercicio Anterior
LIQUIDEZ (1)		1,47	1,79
ENDEUDAMIENTO (2)		1,02	0,66
RENTABILIDAD (3)		0,02	0,01
(1) <u>ACTIVO CORRIENTE</u>	112.162.935		
<u>PASIVO CORRIENTE</u>	76.410.915		
(2) <u>TOTAL PASIVO</u>	84.591.482		
<u>PATRIMONIO NETO</u>	83.254.303		
(3) <u>RESULTADOS ANTES DEL IMPUESTO</u>	1.954.605		
<u>PATRIMONIO NETO EXCLUIDO RESULTADO</u>	81.608.698		

 Contador Lidia Graciela Segovia	 Sindico Jorge Machuca	 Presidente Pablo Pappalardo
--	------------------------------	------------------------------------

